English

This IHG Vendor Code of Conduct sets out the requirements, principles and practices that IHG has adopted to promote ethical conduct in the workplace, safe working conditions in the supply chain, treatment of persons with respect and dignity, and environmentally responsible practices. These are the minimum standards under which IHG vendors are expected to operate, and IHG encourages vendors to exceed the requirements set out below.

Vendor declares herewith:

Compliance with Laws and Regulations

- to comply with the laws of the applicable countries in which it operates as well as international laws related to the conduct of business.

Labour and Human Rights

- to support the protection of human rights, particularly those of its employees, the parties with whom it conducts business and the communities where it operates
- to respect its employees’ rights to voluntary freedom of association under the law
- to provide a safe and healthy working environment
- to not support forced and compulsory labour or the exploitation of children
- to support the elimination of employment discrimination and harassment, and promote diversity in the workplace
- to provide employees with remuneration and tools for growing their skills and careers, and take their wellbeing into consideration.

Environmental Protection

- to implement sound environmental practices in the design, development and operation of its business and provide the training and resources required to implement such practices
- to encourage the development and integration of sustainable technologies and to endeavour to reduce the use of energy and water, and re-use and recycle the resources consumed by its business wherever practical
- to engage its customers, colleagues, partners, suppliers and contractors in its efforts to protect the environment
- to monitor, record and benchmark environmental performance on a regular basis.

Business Integrity

- to tolerate no form of bribery, including any payment or other form of benefit conferred on any government official, for the purpose of influencing a decision making in violation of law
- to safeguard from disclosure IHG’s confidential and proprietary information as well as its employee and customer privacy and personal information
- to avoid business activity that would conflict or interfere with the provision of products and services to IHG
- to accurately record and disclose information regarding business activities, structure, and financial situation and performance in accordance with applicable laws, regulations and industry practices.

Belarusian

Кодекс паводзін пастаўшчыка IHG

Кодекс паводзін пастаўшчыка IHG вызначае патрабаванні, прынцыпы і іншыя асабістыя патрабаванні, якая прыкарыстоўвае IHG, каб спрыяць гэтым паводзінам на працоўным мясе, бяспечным умовам працы ў сістэме паставак, паважным і грамадскім дасягненнам да асабістага і экалагічнага адзінства. Гэта мінімальны стандарт, якая павіны прытрымлівацца пастаўшчыкам IHG, аднак IHG заклікае пастаўшчыку да перавышэння гэтага стандарта.

Пастаўшчыны гэтым падпіраюцца:

Адпаведнасць заканадаўству і нарматыўным актам

- адпаведнасць заканадаўству краін, дзе ажыццяўляецца гэта практыка, і някаторым іншым заканадаўсцям, дакладнасцям і грамадскасцям, якія выкарыстоўваюцца, у канкрэтным выпадку, прадукцый, уключаючы прыцьжанне сеткаў, паштованне і камунікацыю.

Працоўныя правы і праўы чалавека

- падтрымліваць аб’яднанне працоўных часоў, у прыватнасці, працоўных прыцягнуччыкаў, уключаючы партнёраў па бязпецы і грамадскіх патрабаванняў, якія звычайна ўтрымліваюцца ў дзяржаўных умовах працы;
- паважаць працоўныя правы і праўы на працоўным мясці, іншыя прадукцый, уключаючы прыцягнуччыкаў, якія ўтрымліваюцься ў дзяржаўных умовах працы і іншымі прадукцый, уключаючы прыцягнуччыкаў, якія ўтрымліваюцься ў дзяржаўных умовах працы;
- узаў часоў працоўных прыцягнуччыкаў і іншымі прадукцый, уключаючы прыцягнуччыкаў, якія ўтрымліваюцься ў дзяржаўных умовах працы і іншымі прадукцый, уключаючы прыцягнуччыкаў, якія ўтрымліваюцься ў дзяржаўных умовах працы;
- падтрымліваць прыцягнуччыкаў, якія ўтрымліваюцься ў дзяржаўных умовах працы, і падтрымліваць прыцягнуччыкаў, якія ўтрымліваюцься ў дзяржаўных умовах працы.

Ахова навакольнага асяроддзя

- уканаліць экалагічнага адзінства ў праектаванні, рэалізавальні і функцыянальнай выкарыстанні гэтаї практыкі, іншымі прадукцый, уключаючы аб’яднанне працоўных часоў, прадукцый, уключаючы асабістыя інфармацыю, падтрымліваць прадукцый, уключаючы грамадскасць і грамадскі адзінства, якія звычайна ўтрымліваюцься ў дзяржаўных умовах працы.

Дзелавая этыка

- не дапушчана ўдзельнічаць ў якой форме прысутнасцю і хабарніцтва, уключаючы прысутнасць праценкі і канкурэнцыі, якая можа аўтаматычна асяроддзя асабістыя і грамадскасць.

© InterContinental Hotels Group PLC 2018
Supply Chain

- to use reasonable efforts to ensure that vendors, subcontractors and suppliers also operate in a manner consistent with the IHG Vendor Code of Conduct.

Note that this document is not intended to create new or additional third party rights or obligations in favour of third parties, including any rights of, or obligations to, employees of the vendor. It supplements, but does not supersede, any rights maintained by IHG under any contract or agreement with any vendor.

IHG reserves the right to reasonably update, alter or change the requirements of the IHG Vendor Code of Conduct. In such an event, IHG expects the vendor to accept such changes and act accordingly.

Сістэма паставак

- прымаць неабходныя меры, каб пастаўшчыкі і субпрадачнікі таксама працавалі ў адпаведнасці з кодэксам паводзін пастаўшчыка IHG.

Заўважце, што гэты дакумент не прызначаны для таго, каб стварыць новыя або дадатковыя правы і абязвіжы трэці бакоў у іх інтэрэсах, уключаючы права і абязвіжы перад працаўнікамі пастаўшчыка. Ён дапаўняе, але не замяняе права, якія мае IHG у адпаведнасці з кантрактамі і дамовамі з пастаўшчыкам.

IHG захоўвае за сабой права абгрунтаваць абнавіць, вар’іраваць і змяніць патрабаванні кодэкса паводзін пастаўшчыка IHG. У такім выглядзе IHG прымае змяненні і будзе дзейнічаць у адпаведнасці з імі.